|  |  |
| --- | --- |
| English | Urdu  |
| The ACT Government is helping temporary visa holders and international students during COVID-19. |  گورنمنٹ کوویڈ-19ACTکے دوران عارضی ویزا رکھنے والوں اور بین الاقوامی طالبعلموں کی مدد کر رہی ہے۔ |
| It is providing $450,000 to support these Canberrans. |  کی مدد کیلئے Canberransوہ ان  فراہم کررہی ہے۔ $450,000 |
| The funding will help those who are unable to go home, work, or receive Australian Government support. | یہ مالی معاونت ان لوگوں کی مدد کرے گی جو گھر جانے، کام کرنے، یا آسٹریلوی حکومت کی مدد حاصل کرنے سے قاصر ہیں۔ |
| It will also help with basics, so people can survive this period. | اس سے بنیادی چیزوں میں بھی مدد ملے گی، تاکہ لوگ اس عرصے کو گزار سکیں۔ |
| Migrants, refugees, asylum seekers and humanitarian entrants can also get help through the [Migrant and Refugee Settlement Services Emergency Relief Fund](https://www.marss.org.au/). | تارکین وطن، مہاجرین، پناہ کے متلاشی اورانسانی ہمدردی کی بنیاد پر داخل ہونے والے بھی [Migrant and Refugee Settlement Services Emergency Relief Fund](https://www.marss.org.au/)کے ذریعے مدد حاصل کرسکتے ہیں۔ |
| To find out more, please contact Migrant and Refugee Settlement Services on (02) 6248 8577. | Migrant and Refugee Settlement Servicesمزید جاننے کیلئے، براہ کرم سے 8577 6248 (02) پر رابطہ کریں۔ |
| For Canberrans seeking asylum, please contact Companion House Reception on (02) 6251 4550. |  Canberransپناہ کے متلاشی Companion House Reception کیلئے، براہ کرمسے 4550 6251 (02) پر رابطہ کریں۔  |
| This office is open Monday, Tuesday, Thursday, and Friday from 10am to 5pm. | یہ دفتر پیر، منگل، جمعرات، اور جمعہ کو صبح 10 بجے سے شام 5 بجے تک کھلا رہتا ہے۔ |
| You can also email Companion House at info@companionhouse.org.au.  |  کو Companion Houseآپ info@companionhouse.org.auپر ای میل بھی کرسکتے ہیں۔ |
| You need to have lodged a protection application with the Department of Home Affairs. |  کے پاس درخواست دائر ہوئی ہونی چاہیئے۔Department of Home Affairsآپ کی  |
| For Canberrans on other temporary visas, please contact the Red Cross ACT Migration Support Program HUB on (02) 6234 7695. | کیلئے، براہ کرم Canberrans دوسرے عارضی ویزوں پر سے 7695 6234 (02) Red Cross ACT Migration Support Program HUBپر رابطہ کریں۔ |
| You can also email Red Cross at hspcanberra@redcross.org.au.  |  کوRed Cross آپhspcanberra@redcross.org.auپر ای میل بھی کرسکتے ہیں۔ |
| This includes people on: | اس میں یہ لوگ شامل ہیں: |
| * bridging visas
* Safe Haven Enterprise visas
* Temporary Protection visas
* temporary work visas
* family visas.
 | برجنگ ویزوں والے • ویزوں والےSafe Haven Enterprise• ویزوں والے Temporary Protection •عارضی کام کے ویزوں والے •• خاندان کے ویزوں والے۔ |
| If you are an international student, please get in touch with your institution. | اگر آپ بین الاقوامی طالبعلم ہیں، تو براہ کرم اپنے ادارے سے رابطہ کریں۔ |
| **Australian Catholic University**Office of the Campus DeanPhone: (02) 6209 1129 (during business hours)Email: Ocd.canberra@acu.edu.au | **Australian Catholic University**Office of the Campus Dean (کاروباری اوقات کے دوران)(02) 6209 1129 فون:Ocd.canberra@acu.edu.auای میل:  |
| **Australian National University**Student Wellbeing PortfolioEmail: wellbeing@anu.edu.au | **Australian National University**Student Wellbeing Portfoliowellbeing@anu.edu.auای میل:  |
| **Canberra Institute of Technology (CIT)**CIT Student AssociationPhone: (02) 6207 3600 (Monday to Thursday 9am to 5pm and Friday 9am to 2pm) | **Canberra Institute of Technology (CIT)** اسٹوڈینٹ ایسوسی ایشن CIT(02) 6207 3600فون: (پیر سے جمعرات صبح 9 بجے سے شام 5 بجے تک اور جمعہ صبح 9 سےدوپہر 2 بجےتک) |
| **Charles Sturt University (CSU)**CSU’s Welfare and Finance OfficersEmail: finance.slo@csu.edu.au CSU Student CounsellorsPhone or text to make an appointment: 0448 860 385 | **Charles Sturt University (CSU)**CSU’s Welfare and Finance Officersfinance.slo@csu.edu.auای میل:  اسٹوڈینٹ کاؤنسیلرز CSUملاقات کا وقت لینے کیلئے فون یا ٹیکسٹ کریں: 385 860 0448 |
| **University of Canberra**Student WelfarePhone: (02) 6206 8841 (during business hours)Email: welfare@canberra.edu.au | **University of Canberra**اسٹوڈینٹ ویلفیئر (کاروباری اوقات کے دوران)(02) 6206 8841 فون:welfare@canberra.edu.auای میل:  |
| **University of New South Wales Canberra**Manager, Equity and DiversityPhone: (02) 8263 8688Email: EquityUnit@adfa.edu.au  | **University of New South Wales Canberra**Manager, Equity and Diversity(02) 8263 8688 فون:EquityUnit@adfa.edu.auای میل: |